

GAZETA ARADULUI

ZIAR COTIDIAN NAȚIONAL INDEPENDENT.

Abonamentul pe un an Lei 200, pe jumătate de an Lei 100, pe trei luni Lei 60.

◆ 6 pagini 6 ◆

Redacția și administrația:
Bulev. Reg. Maria No. 21.

Statul român și prelații maghiari.

Cu prilejul congresului minorităților maghiare la Cluj, s'a dat citire programului ce cuprinde punctele de vedere ce vor trebui să stea la baza viitoarei asociații a minorităților etnice din România.

Am arătat într'un alt articol că unele din punctele de vedere trecute în program erau drepte și că, mai multe de cât tâta, ele au format și formează obiectul unei atențiuni zilnice din partea cercurilor conducătoare românești.

În același program se coprindeau însă și puncte de vedere relativ la serviciul militar, la școli, și la biserică, ce fără înțelesul constituiau niște simple imposibilități de care statul român nu poate să se seamă atunci când are în vedere interesele naționale.

Statul român face tot ceea ce este cu putință pentru ca minoritățile să poată să se bucure de libertatea cultului și de aceeași conștiință. Astfel încât ele să lucreze și să se desvolte cum vor înțelege mai bine, sub înalta oblăduire a statului.

Pentru motive însă de înalt ordin național statul nu poate să facă toate acele concesii ce sunt cerute de minorități cu privire la chestiuni de care este strâns legată soarta întregii națiuni.

Avem încredere că timpul va face pe minorități să înțeleagă tot ceea ce este absurd în program și le va face să renunțe la niște pretenții păgubitoare și pentru stat ca și pentru minorități.

Aceia însă ce ne-a isbit într'un mod deosebit a fost atitudinea adoptată de prelații maghiari cu ocazia adunării bisericești dela Alba Iulia unde înapoia chestiunii religioase s'a ascuns într'un mod, destul de transparent, o chestie politică ce nu poate să nu măhnească pe toți românii care înțeleg cât de largă este toleranța statului român față de minorități.

În aceasta chestiune ținem să aminăm faptul, destul de elocvent, că prelații maghiari în congresul reformatorilor au honorat zilele trecute să trimeată pe primul ministru al Ungariei să reprezinte interesele bisericii maghiare la adunarea reformatorilor ce urmează să se ție în capitala Ungariei.

Minoritățile maghiare din România ar fi avut, cu puțină bunăvoință destule alte persoane la îndemână pentru a le încre-

dința o sarcină cu atât mai delicată, cu cât, în actualele împrejurări relațiunile româno-maghiare nu sunt în destul de limpezite, în cât să se considere că ele au luat un caracter absolut prietenesc.

Guvernul maghiar în ultimul timp, dacă nu a pus la cale singur anumite uneltiri în contra statului român, în orice caz, se poate spune că a închis ochii asupra uneltirilor făcute de dușmanii românilor din Budapesta, ori, actualul prim-ministru al Ungariei, Conte Bethlen nu și-a pus în evidență sentimentele sale de prietenie față de români în așa mod în cât să poate să aspire la delicata sarcină de a reprezenta minoritățile maghiare din România la conventul dela Budapesta.

Biserica maghiară din România trebuie să fie un element de ordine și de împăciuire, iar, în nici un caz, unul de irendentism și anarhie. Prin înalta conștiință ce trebuie să i-se atribue și prin covârșitoarea sa influență asupra sufletelor, biserica are datoria de a liniști conștiințele și a aduce pe oameni pe căile înțelepciunii și dreptății.

Din punctul acesta de vedere și biserica maghiară este datoră să-și facă odată cu datoria sa religioasă și pe aceea de ordin sufletesc, înfățișând minorităților aceea ce ele sunt datoră statului român și aceea ce ele trebuiesc să aștepte dela stat, în conformitate cu noua întocmire a lucrurilor.

Element de împăciuire, de ordine și factor înalt moralizator, iată ce trebuie să fie, ca oricare biserică și biserica maghiară din România.

Trebuie să recunoaștem însă că la acest desiderat nu se poate ajunge prin atitudine ca aceea avută de prelații maghiari în adunarea reformatorilor de zilele trecute în care s'a emis părerea ca minoritățile românești să fie reprezentate, din punct de vedere bisericesc la Budapesta, de către un om despre care nu se poate spune că este un amic al României.

Dacă s'ar întoarce Carol de Habsburg.

Se știe că statele successorale ale monarhiei Austro-Ungarice, au căzut de acord asupra măsurilor de luat, în caz dacă exregele Carol, ar încerca să se întoarcă în Ungaria.

Ziarul *Ceske Slovo* din Praga zice că este în măsură să afirme că în acest caz, statele successorale vor proceda astfel: Ungaria va fi blocată și la nevoie chiar ocupată militarmente. Carol va fi arestat și dat pe mâinile Jugoslaviei, care-l va închide într'o insulă bine păzită din Adriatică, insulă care s'a și hotărât.

Buletin extern.

Parlamentul polonez a votat ratificarea convenției comerciale, încheiată cu România.

Punctele esențiale ale acestei convenții sunt aproape de același conținut ca și acelea cuprinse în tratatul comercial al României cu Cehoslovacia.

Opinia publică și presa poloneză se declară deplin satisfăcute, de convențiile raportului comercial și economic încheiat cu România.

După Austria și Ungaria, a adresat și guvernul bulgar puterilor aliate o notă, în care cere, ca Bulgaria să fie scutită pe timp de trei ani de executarea condițiilor relativ la reparațiile de război, cuprinse în tratatul de pace.

Deși răspunsul la această notă a guvernului bulgar, întârzie a fi dat de către guvernele Antantei, presa franceză și în special cea engleză, publică o serie de comentarii, prin care se trage la îndoială că resursele economice ale Bulgariei nu ar fi suficiente pentru a se putea face datoriile Bulgariei, imediat și în mod integral.

Dintre statele beligerante, grupate în jurul triplei alianțe, finanțele Bulgariei se prezintă azi relativ ca cele mai puțin sdruncinate.

Cererea Bulgariei este considerată ca una ce nu ar putea forma pentru aliați subiectul unui serios examen.

Cercurile politice ungare discută cu indignare acuzația formulată de autoritățile polițienești și de siguranța din Belgrad, în sensul, că guvernul maghiar nu ar fi strein de complotul pus la cale contra prințului regent Alexandru și a guvernului sârbesc.

Presa ungară arată, că membrii complotului descoperit la Belgrad, fac parte cu toții din partidul comunist și că ar fi mai just să se creadă, că atentatul contra prințului regent a fost pus la cale de comuniștii lui Bela Kun, cari trăesc azi la Pécs, sub înalta protecție a guvernului jugoslav.

Autoritățile de siguranță jugoslave au promis de altfel poliției din Viena un premiu de zece mii de dinari, în cazul când ar putea fi prinși indivizii Marinkovici și Ion Juhász, complicitii atentatorului din Belgrad, și cari s'au refugiat la Viena.

Dezastrul trupelor grecești din Azia-Minoră este în continuă creștere.

Trupele kemaliste înaintează fără a întâmpina prea multă rezistență. Aripa stângă a frontului grecesc a fost complet distrusă, mai multe regimente au fost capturate, iar turcii au atins în mai multe puncte litoralul Mării de Marmara.

Agitația din Grecia este la culme.

Demisia cabinetului Gunaris este considerată ca sigură.

Știri din streinătate.

Londra — 133 de zile nu a plouat la Londra. Seceta era îngrijorătoare, iar apa în oraș se dădea cu porția. Acum a plouat, și a fost o strașnică furtună.

Dublin — Patru oameni armați, au pătruns într'un restaurant și au tras mai multe focuri de revolver într'un grup de ofițeri englezi, cari erau la masă cu doarme. Un ofițer a fost omorât pe loc și altul grav rănit.

Madrid — Regina-mamă va pleca în Elveția, unde se va întâlni cu celalalt fiu al său, fratele regelui Alfons.

Roma — Trenul regal, care se formase în gara Romii a fost tamponat de o locomotivă, care aducea ultimul vagon al trenului. Trenul regal, a fost aproape complect distrus.

Londra — Cel mai mare dirijabil din lume „R-38”, construit după planuri englezești, a ieșit pentru prima oară din hangar, cu 48 de persoane pe bord.

Proba a fost satisfăcătoare.

Marsilie — Pe bordul unui remorcher s'a petrecut o explozie. Sunt șase victime. Un inginer a fost ars pe față, doi lucrători au fost mai ușor răniți iar un marinar, după un vapor de alături, mai grav. Doi trecători, cari erau pe chei, au fost asemenea atinși de schije.

Paris — Dr. Ciagenheimer delegatul Germaniei pentru reparații, a sosit și va începe conciliaburile în acest scop.

Barcelona — Sindicalistul Pedro Vancellas, arestat de jandarmi, pe când era condus la închisoare, a căutat să fugă. Jandarmii au tras și l'au rănit de moarte.

Colonia. — Inalta Comisiune, nu a voit să asculte cererea ce i-a fost adresată, și nu a acordat imunitatea parlamentară, deputaților germani din teritoriile ocupate.

Constantinopol. — Într'un discurs politic Mustafa Kemal Pașa, a făcut elogiul Triplei-alianțe ruso-turco-afganistane contra puterilor Apusului.

Sofia. — Ministrul de Interne Athanasoff a dimisionat. În locul lui a fost numit Tomoff, vice-președintele Sobraniei.

Serbarea societății Mărăști.

Serbările organizate în folosul societății Mărăști și puse sub patronajul d-nei Hortense Baron Pop, președinta societății, a avut loc Duminecă la Arad, cu un deplin succes.

Din vreme să făcuseră prăgătiri foarte serioase pentru ca serbarea să aibă o cât mai bună reușită.

Parcul a fost împodobit așa cum se cuvenea pentru împrejurare și încă dela orele d. m. un numeros public între care foarte mulți streini, au început să vie la serbări.

Muzica militară a cântat tot timpul pe Corzoul Murașului și au funcționat rulete și alte diferite distracții.

Serbarea a durat până la ceasurile 11 și jum. seara când ploaia a silit publicul să plece acasă.

Nu putem să dăm încă totalul incasărilor făcute; după cât ni s'a spus însă sumele incasate sunt satisfăcătoare.

Serbările organizate pentru reconstruirea Mărăștilor găesc de altmătrelea un fericit ecou în toată țara și aceasta nu trebuie de cât să ne bucure din punct de vedere patriotic.

Bandiți în automobil.

Se telegrafiază din New-York că într'una din cele mai frecventate strade ale orașului Philadelphia, ziua, cam pela ora 12, patru bandiți s'au dat jos din un automobil în fața localului Mutual Trust Company și au smuls din mâinile unui impiegat de bancă o geantă în care erau zece mii de dolari.

După aceea, foarte liniștiți s'au urcat în automobil și au dispărut.

A doua lovitură, tot cam la fel, a fost făcută a doua zi în orașul Granite City. De data asta bandiții erau cinci la număr. Ei au oprit o trăsură a societății American Express Company, au luat conducătorului cei 17.500 dolari ce avea la el și au pierit.

Solemnități militare.

București. — Duminecă d. a. a avut loc la București mari serbări militare, în prezența MM. LL. a Regelui și a Reginei, ceremonia promovării absolvenților academiei militare din Capitală.

Zece milioane de franci pentru cercetări științifice.

Edmond de Rothschild, membru în Institutul Franței, a făcut o adresă Academiei științe din Paris, cerând să numească doi membri din Academie cari să facă parte din comisiunea de administrație al unei *Fundațiuni* pentru a se înființa dânsul, cu scopul de a efectua cercetările științifice fizico-chimice.

Domnul Edmond de Rothschild, dăruiește pentru acest scop, suma de 10 milioane de franci.

Un centenar original.

Într'un orașel din Franța, Macon, doamna Calandre și-a serbat centenarul nașterii și printr'o petrecere la câmp, la care a invitat toți prietenii săi. Dânsa s'a născut la 1821.

Primul vals, la această petrecere, l'a făcut chiar sârbătorita centenară. Ceia ce este curioasă este că la serbare au asistat și o altă doamnă de 87 de ani, precum și un domn de 91 ani, cari au valsat atât cu prietena lor centenară cât și între ei, în aplauzele tuturor celor prezenti.

Un furt original.

Doi autori dramatici francezi, au depus plângere la parchetul din Paris, acuzând pe necunoscut de un furt foarte original: de două piese franceze, *l'ecole des cocottes* și *le cou de la marie*, piese cari nu au fost publicate nici odată, ci numai scrise cu mâna, au jucat la Constantinopol, în Grecia și Egipt.

Autorii reclamă că li s'a furat operele de un necunoscut, care, probabil, le-a serbat grafiat în timpul reprezentației.

Cam greu o să se găsească hoțul, mai ales în țara turcească.

Un „Gorki ungar” vrea să se sinucidă.

Agencia telegrafică Est-Europe trimite titlul de mai sus, următoarea telegramă:

Budapesta, 30 Iunie. — Unul din cei mai străluciți scriitori din școala nouă, Egon Erwin Kisch, a voit să se sinucidă aruncându-se în Dunăre, dar a putut fi salvat. Poetul trăia în mizerie neagră și dormea în azilele de noapte. Era supranumit a Gorki ungar și subiectul romanelor sale erau luate din viața celor mai săraci. Ultimul său roman „Povestea unui mort de foame” a avut un mare succes, nimeni nu bănuise că este vorba de povestea lui însuși.

Prieteni.

— Ce-i cu tine, pentru Dumnezeu. Ai rămas numai umbra celui vechiu.

— Nu am nimic, lasă-mă în pace.

— Se poate, să te schimbi așa în câte-va zile. Nu te vede omul în societate, ocolești prietenii și când treci pe stradă, parcă vâd un lunatic. Tu ești bolnav.

— Bolnav? Nicu surise amar și a lăsat pe prietenul său nedumerit, în mijlocul trotuarului. Compătimirile acestea manifestate din partea fiecărui cunoscut, îl supărau până în adâncul inimei. Cei interesează pe ei suferințele lui. Să le desvăluie durerea, ca apoi aceasta să fie discutată și secționată în mod crud, ca trupul unui bolnav sub cuțitul medicului, — cu fraze uzate, venite de pe vârful limbii. Sunt cauze, cari nu se pot explica cu rațiunea, numai cu inima, și ca să înțelegi pe acestea, trebuie mai întâi să le simți.

Da, este bolnav, dar boala lui nu are ser vindecător în analele savanților și lecuirea ei nu depinde de doctor ci de pacient.

În momentele acelea se simțea părăsit, slab, fără nici un razim și simțea lipsa cuiva, căruia să-i verse tot amarul inimei, cerșindu-i sfatul și încurajarea. Care să-l înțeleagă și să judece toate fără nici un interes. Dar cine? S'a înșelat în cei mai buni prieteni doar, cari l'au adus în halul de azi.

Trebuia prin urmare să se consulte singur, să ceară sfat dela crerii lui inferbântați, dela inima lui rănită, îndurerată, a cărei suferință o

măria mustrarea de conștiință, că el este cauza stării lui și toate acestea erau mângăetori foarte slabi.

În mijlocul acestor frământări a ajuns în parc și s'a așezat gânditor pe o bancă mai retrasă. În singurătatea ce domnea în jurul său, s'a mai liniștit puțin și a început a-și aduce aminte de cele petrecute.

Înainte ochilor îi apăru figura ei, mândră, cu surisul caracteristic în jurul buzelor, care îi făcea în obraji două gropițe adorabile. Surisul acela l'a îmbătat pe el și de câteori nu i'a zis în momente pline de fericire, când îi îmbrățișa trupul mlădios ca un crin, că gropițele acelea îi vor fi mormântul lui.

A cunoscut-o ocazional, într'o societate și la început nu a dat o însemnătate cunoștinței acesteia. Cu timpul însă a observat, că ființa, pe care nu o ținea nici frumoasă măcar începea a juca un rol influențator în preocupările sale. Avea ceva în firea ei, ce o ridica din masa femeilor de azi, tristețea ce-i se oglinda în ochi, forma un contrast bătător la ochi cu surisul din jurul buzelor și caracteriza pe deplin firea ei. La aparență veselă, avea idei profunde și il punea de multe-ori în uimire cu adâncimea gândirii sale. Convorbirile cu fetița aceasta interesantă în felul ei l'au distras la început, pe urmă l'au interesat și căuta tot mai mult societatea ei. Fără să-și dea seama, s'a trezit astfel, că atragerea ce o simțea față de ea, nu însemna numai o prietenie, ci dragoste, care a încolțit în inima lui pe nesimțite și pe care a simțit-o numai când s'a desvoltat în toată pu-

terea ei. Nu i-a părut rău de constatarea asta, a căutat să o asigure și la ea și s'a simțit cel mai fericit, când s'a convins că și el iubește cu tot focul dragostei, ce este în sufletul său să se nască întâiași-dată în pieptul unei tinere.

S'au trăzit ambii într'o beție fără seară ce nu cunoaște margini nici prejudecăți. Ei interesau de cât dragostea lor, pentru acei își jertfeau fiecare clipă.

Prieteni săi au observat repede schimbarea și au aflat cauza ei. La început credeau că vorba numai de un capriciu și l'au întrebat are de gând să facă. Ei iubeau în înțelesul prieteniei comune și vedeau primejduit viitorul în legătură cu ființa aceia, de altcund drăgă pe care ei nu cunoșteau numai sub numele Medi, așa cum cunoșteau din auzite alte mame ființe de felulei.

— Am scopurile cele mai serioase, le-a răspuns Nicu simplu și hotărât la întrebările lor.

În zadar au cercat să-l abată dela prietenul său.

Nu are avere.

Ei și ce, vor putea ei să se susțină și să fie mai fericiți, ca mulți bogați.

Este ușuratică.

Prostii. O cunoaște el mai bine, ca toată lumea este în stare să o judece. Astfel de expresii adresă ei nu permite.

Văzându-l supărat l'au lăsat în pace, să abdică însă de planul lor de a-l împărți.

Congresul camerelor de comerț și industrie.

Duminecă după masă la orele 4 s'a întrunit la Arad, pentru întâiaș dată, reprezentanții camerelor de comerț și industrie din România întrunită.

Aceasta întrunire convocată, cu aprobarea ministerului de comerț și industrie, de camera de comerț și industrie din Arad, se poate numi cu drept cel dintâu congres al camerelor de comerț întrucât au participat cu această ocazie reprezentanții tuturor acestor instituțiuni chemate a apăra și a face să progreseze interesele tuturor ramurilor comerțului și industriei, și interesele economice generale.

Importanța acestei întruniri o constituie faptul, că cu această ocazie s'a făcut cel dintâu pas pentru a se înnoia cât mai strâns legăturile dintre camerele din vechiul regat și teritoriile alipite și s'a creat prin discuțiunile ce au avut loc baza, pe care să se poată face unificarea pe cale legislativă a celor trei sisteme de Camere de comerț și industrie, existente azi încă în teritoriile alipite și vechiul regat.

Participanții

Ministrul de comerț și industrie a fost reprezentat la aceasta întrunire de către d-nii Stefan Chicoș, director general al Comerțului, Gh. Christodorescu, directorul comerțului interior, M. Zabloschi inspectorul ministrului de comerț ing. Livius Faur, delegatul Direcțiunii generale a industriei, Augur Mazuchii, inspectorul comerțului din Ardeal ing. Trimbiționi, inspector industrial Arad, Virgil Popovici, inspector comercial, Timișoara.

Camerele de comerț și industrie au fost reprezentate prin d-nii: ing. Zane preș. Camerei de comerț București, Staicovici, secr. Camerei de comerț, București, Micu S. Zentler, membru corespondent al Camerei de comerț București dr. Friedrich Decker, secretar general al Camerei de comerț Cernăuț, E. Lendvai secr. Camerei de comerț Timișoara, Alexandru Tatay subsecretarul Camerei de comerț Cluj, Ștefanu V. N. președintele Camerei de comerț Iași, V. Arsenie, vicepreședintele Camerei de comerț Iași, Em. Lupu Camera de comerț Iași, Gh. Mirante, Camera de comerț Iași, Iosif Biro secretarul Camerei de comerț Târgul Murăș, Vasile Andreescu președintele Camerei de comerț Craiova, Ioan Spirtea membrul Camerei de comerț Craiova, dr. Beta Olah și Ioan Pap secretarii Camerei de comerț Oradea-mare, Ioan Rusu, secretar general al Camerei de comerț Chișineu, N. Mamulea secretarul Camerei de comerț Pitești, B. A. Panai-

tescu președintele Secției Buzău, Octav O Seitan, secretarul camerei de comerț Constanța, G. Livada, sindicul Burssei și membru delegat al camerei de comerț, Constanța, S. I. Bratu vicepreședintele camerei de comerț Brăila, C. I. Saginlescu secretarul camerei de comerț Brăila, I. Gogulescu secretarul camerei de comerț Focșani, I. Huzum, consilier camera de comerț, Focșani, Binder Ernestin secretarul camerei de comerț Brașov, Tudorică Ionescu președintele camerei de comerț Ploiești, Iancu Simionescu, membru camerei de comerț, Ploiești, Gheorghe I. Tomescu membru camerei de comerț Turnu-Severin, iar din Arad, d-nii dr. I. Robu primar, dr. Toedor Botiș, baron Neuman, T. Zima secretarul camerei de comerț Arad, Ioan Moldovan, directorul „Arădanei”, Adam directorul „Victoriei” Ioan Tatu șef contabil, I. Brut Păcurari, director substituit al sucursalei Băncii Centrale.

Presa română a fost reprezentată prin d. Ioan Cuțana dela „Adevărul”, și Luca dela „Gazeta Aradului”.

Intrunirea a fost deschisă de d. baron Neuman, care arată scopul întrunirii și salută în limba franceză pe d. St. Chicoș și ceilalți reprezentanți oficiali și pe delegații camerelor comerciale.

D. baron Neuman, președintele întrunirii, dă cuvântul după aceasta dlui St. Chicoș, directorul general al Comerțului și reprezentant al ministrului Comerțului.

Vorbirea dlui St. Chicoș.

În ziua de azi când interesele economice domină pe cele politice, le condiționează și le îndrumază, importanța statelor nu depinde numai de întinderea lor și de numărul locuitorilor aflați în limbele lor teritoriale, dar mai ales de factorii cu caracter pronunțat economic pentru cari bogăția naturală a rolului și a subrolului lor, precum și situațiunea geografică au un rol din cele mai importante.

Țara noastră a carei bogății în cereale este în doobște cunoscută și recunoscută, posedă atât în vechiul regat, cât și în noile teritorii, mari bogății minere printre cari toți generatorii de energie cărbunele, petrolul și gazele naturale cari constituie cele mai pretioase bogății pentru orice țară din lume și care joacă un rol capital în economia națională, posesiunea lor asigurând în pendența economică a unui stat modern și formând pârghia de direcțiune și mijlocul de augmentare al activității sale.

Având o parte din litoralul Mării Negre și fiind deservită în acelaș timp de cel mai mare fluviu european ce se varsă într'o mare liberă azi, România posedă în prezent cele mai impor-

tante elemente de expansiune economică pentru viitor. Rămâne numai ca ele să fie utilizate așa cum se cuvine.

În atingerea acestui mare țel, care îi stă în față, și în vederea caruia are de rezolvit pe de o parte marea problemă a refacerii celor distruse prin război, iar pe de alta aceea a punerii în valoare la maximum a bogățiilor sale naturale se cer însă pe lângă altele, două condițiuni: colaborare cât mai strânsă între diferitele teritorii ale noii României și o organizație cât mîia potrivită și cât mai unitară în vederea marilor probleme economice ce se pun pentru viitor.

Aportul de bogății naturale de totfelul cu cari noile provincii completează natura mai mult agricolă a vechiului regat fac fără îndoială din noua Românie o unitate economică incomparabil mai complectă decât în trecut. În interesul expansiunii economice a națiunii, ea trebuie să mai pună însă azi la contribuție toate energiile fiilor săi întruniți acum în limitele nouilor sale teritorii.

Cu o populație actuală disciplinată și sobră care a știut să se țină până azi departe de rătăcirile sociale, ce au bântuit aiurea, să nădăjduim că locuitorii României actuale cu spiritul lor de economie și întreprindere vor contribui și pe viitor într'o măsură și mai mare ca până acum la punerea în valoare a bogățiilor amintite, ca numeroase fabrici și uzine să se întemeieze, ca instituțiuni financiare să pună în serviciul întreprinderilor de tot felul capitalul disponibil asigurându-se astfel pe toate căile elementele unei prosperități, care să accentueze din an în an, energia și inteligența locuitorilor Noii Românie, cu nevoia însă a fi susținute și pe viitor de o organizație cât mai unitară și cât mai complectă. Acesta este unul din marile țeluri pe cari conducătorii economiei noastre naționale trebuie să le urmărească cu toată limpezimea și perseverența și un motiv de asemenea ordin a întrunit și pe reprezentanții Camerelor de comerț din țară la aceasta consfătuire.

Să nădăjduim că prin realizarea cât mai complectă a unui atare program România, țara exclusiv agricolă până ieri încă, azi pe punctul de a avea un caracter industrial, va deveni în viitor o țară de mare comerț, formând o mare punte de schimb între regiunile extremului orient și a celui apropiat pe de o parte și între țările Europei centrale și Orientale pe de alta.

D. director St. Chicoș propune apoi ca fiind timpul discuțiunii scurt să se discute numai punctul prim al programului fixat pentru întrunire adică: Unificarea legislației privitoare la organizarea și funcționarea Camerelor de Comerț

Intr'o zi un prieten l'a oprit pe stradă:

— Dragul meu, tu ești purtat de nas și ca prieten trebuie să te trezesc din amorțeală. Medii te înșală cu Leo.

Ah, l'a atins în punctul cel mai simțitor. Simțea, că un vâl îi acoperă ochii și pumnii i-se încheștează.

— Vreau probe. Probe, ori de nu, ești un mizerabil.

— Foarte bine, îți voi da probe însă trebuie să îmi promiți, că după ce te-ai convins, vei rupe ori-ce legături cu ea.

— Nu sunt jucărie, pe care să arunce și apoi iar să o ridice.

A două zi l'a dus pe o stradă în fața unei case, cu nume dubiu. Medii aci are întâlnirile cu Leo, și nu peste mult trebuie să sosească.

A așteptat timpul, cuprins de o îndoială chinuitoare. Inima îi bătea cu putere în piept, o tremurare nervoasă îi stăpâna întreg corpul. Dragostea și încrederea ce o nutrea față de ea ducea o luptă grozavă cu dubietatea ce începuse al lua în stăpânire.

— De nu ar fi adevărat, de nu ar veni — cugeta el — de ar fi numai o glumă proastă, ar ierta-o.

La ora hotărîtă însă a ajuns în fața lor o trăsură și din aceasta a coborît Medii în societatea lui Leo.

Nicu nu a zis nimic. A plecat de-a dreptul acasă fără să fie în stare, să raționeze asupra celor văzute. A două zi cu creierii îndurerăți de o noapte petrecută în chinuri nespuse, hotărît însă, l'a scris. În cuvinte crude, cari loveau în

ceace are mai scump o femeie, l'a adus la cunoștință ruperea relațiilor cu ea.

Au urmat zile de chefuri nebuane. Petrecea în societăți ușuratiche nopțile și pleca acasă dimineața obosit și cu gândurile tâmpite.

Odată a întâlnit-o pe stradă. S'a apropiat de el, cu ochii plânși. l'a întors însă spatele și a lăsat-o fără nici o vorbă în drum. Inima i s'a împetrit. Ar fi putut-o ierta pentru orice greșeală, numai pasul acela nu.

Intr'o noapte când era în toiul petrecerii cu prietenii săi, a auzit vestea, că Medii numai este. Și-a curmat zilele cu mâna proprie. Un moment s'a cutremurat, dar s'a recules repede:

— Acesta este sfârșitul femeilor ușoare. Căință târzie.

Când a plecat acasă, Leo l'a însoțit. Nicu îi căuta intenționat societatea, voind să arate, cât nu-l interesează dragostea veche.

— Frate Nicule — găngăvi acesta și sub influința băuturii — eu nu mai pot răbda. Mă iartă, dar am jucat un rol foarte prost. Nu cugetam, să aiă astfel de urmări. Toți ziceau, că fac în interesul tău.

Pe Nicu îl cuprinse un presimț sinistru:

— Ce vrei să zici?

— Pe mine mă mustră conștiința. Medii nu a fost vinovată. A venit cu mine, deoarece i-am spus, că o duc la tine.

Fiecare cuvânt l'a lovit pe Nicu în inima. O mânie nespuse l'a cuprins. A apucat pe Leo de gât:

— Minți ticălosule, vrei să mă năcăjești.

— lți jur, că am spus adevărul. Fă cu mine ce vrei și așa nu am liniște.

Nicu a ajuns acasă ca un nebun. Să simțea laș, păcătos, înebunit, tras pe sfoară și gândindu-se la cele petrecute, simțea că înnebunește.

A fost târziu însă orice pas. Ea nu mai există. Oh cât ar fi dat de ar avea-o vie, să-i cadă la picioare, umilit să-i ceară iertare și să vază iarăși surisul ei.

A trăit zile chinuitoare. Nu simțea liniște nici unde, umbla ziua întreagă ca un rătăcit. Singurătatea îl chinuia, iar societatea o disprețuia.

S'a întunecat de-a binelea când s'a sculat de pe bancă. Capul îl dorea grozav, simțea nevoie de aer și plimbare. A apucat-o în neștire pe drumul către cimitir. Vântul îi biciuia fața adunându-i lacrimile în ochii frânți, dar nu lua în seamă nimic.

A ajuns la mormântul ei însemnat cu o cruce sărăcăcioasă. Pe movilă nici o floare, totul trada uitarea și părăsirea.

Cuprins de un imbold străin s'a lăsat încet în genunchi lângă cruce.

— Iartă-mă dragă Medii, iartă-mă — bolborisi cu glasul îndurerat.

Nu răspundea însă nimeni și în tăcerea apăsătoare se deslușia adierea vântului de noapte, care șopotea cuvinte tainice cu frunzele copacilor din cimitir.

S'a sculat deodată sus. În ochi i-se putea ceti o hotărâre crudă.

Și pe când se gândea cu o ură nemărginită la prietenii săi, ridică încet revolverul la tampla inferbântată.

Traian Stana.

și industrie, rămânând ca celelalte chestiuni să fie discutate cu ocaziunea unei alte apropiate înfățișări.

D. Christodorescu, directorul comerțului interior, arată punctul de vedere oficial și normele după cari ar trebui să se facă noua organizare a camerelor de comerț și industrie.

D. Christodorescu spune că este călăuzit de principiul că comerțul este un factor care nu se poate înlătura în activitatea unui popor și cu cât a fost mai lovit comerțul cu atât s'a arătat și mai mult importanța comerțului în viața economică.

Conduc de acest principiu, d. director al comerțului, spune că trebuie apărate interesele comerțului și desaproabă deosebirea ce se face prin nouile taxe vamale, acordându-se altor organizații favoruri, câtă vreme Comercianții sunt apăsați de aceste taxe.

Vorbitorul arată situația camerilor de comerț din vechiul regat și constată că atât organizația acestora cât și a celor din teritoriile alipite, fundamental deosebite de olaltă, nu corespund nevoilor de azi. Legea nouă de organizare a camerelor de comerț trebuie adaptată la nevoile de azi a comerțului.

Unificarea camerelor de comerț trebuie grăbită și din motivul ca să înceteze situația anormală ale unor camere de comerț cari funcționează în mod ilegal, unele pentru că au fost dizolvate, iar altora le-a expirat termenul fără să se facă noi alegeri.

În ce privește împărțirea teritorială a camerelor, d. Christodorescu e de părere că pe fiecare județ să funcționeze o cameră comercială și industrială având secțiuni după nevoile locale.

Atribuțiile camerelor trebuie lărgite pentru ca aceste să poată desvolta o activitate reală în viața comercială a țării.

În camerele de comerț și industrie să fie reprezentate industriașii și comercianții în proporția ramurilor ce se cultivă.

Principiul dizolvării camerelor în vechiul regat nu există. Dizolvarea însă în anumite cazuri, precizate, trebuie să se admită, lasându-se camerelor dreptul de recurs la curtea de casație.

Camerele de comerț vor putea desvolta o activitate conformă cu scopul ce-l au, numai dacă au și mijloacele materiale necesare la dispoziție și astfel trebuie să se asigure venituri suficiente, altcum ele vor lăncezi. Aceste venituri camerele comerciale le-ar obține prin încasarea de 15 la sută asupra impozitelor.

Camerele comerciale vor trebuie să aibe o autonomie cât mai mare, bugetul lor însă trebuie să fie supus controlului ministeriului.

D. ing. Zane, președintele camerei de comerț din București arată cauzele pentru cari camerele de comerț n'au potut desvolta o activitate corespunzătoare scopului lor și accentuiază lipsa de oameni experți și pricepători ai nevoilor comerțului și industriei, la conducerea camerelor de comerț. Chiar din acesta împrejurare dsa este pentru o reducere a numărului camerelor de comerț. În ce privește compunerea camerelor de comerț e de părere, ca în aceste să fie reprezentate ramurile comerțului și industriei în proporția importanței locale ce o au aceste.

Un mare rău, spune d. Zane, este că lipsește camerelor de comerț autoritatea. Cere ca ministerul și guvernul în general să consulte camerele comerciale în toate chestiunile comerciale și industriale, atât interne cât și externe.

D. ing. Paul salută călduros congresul în numele Direcțiunii generale a industriei și declară că direcțiunea generală a industriei, se identifică întru toate cu vederile dlui Christodorescu directorul comerțului.

D. Lendvay secretarul camerei de comerț Timișoara în o expunere mai lungă aface o comparație între diferitele organizații a camerelor de comerț, din diferitele țări arătând în baza experiențelor făcute cari ar trebui să fie directivele pentru noua organizația a camerelor de comerț, de cari a fost condusă de altcum și camera de comerț și industrie din Oradea-mare la întocmirea anteproiectului de lege despre reorganizarea camerelor de comerț și industrie, din însărcinarea celorlalte camere din Ardeal și Banat.

D. Huzum aduce salutul Focșanilor și arată importanța comerțului și industriei în viața unui popor.

Dr. Joan Papp, secretarul camerei de comerț din Oradea-Mare vorbește despre proiectul întocmit din fusărcinarea camerelor de comerț din Ardeal și Banat și constată că în esență s'a căznt de acord cu principiile acestui proiect.

Vorbesc încă dnii Andreescu și secretarul camerei de comerț din Jași.

D. St. Chicos, mulțumește pentru expunerile făcute de reprezentanții camerelor de comerț, cari expneri vor servi de jaloane la viitoarele proiecte și propune delegarea unei comisii, care în baza expunerilor făcute să precizeze dezideratele camerelor de comerț.

D. Chicos mulțumește camerei de comerț din Arad pentru frumoasa și calduroasă primire ce s'a făcut participantilor la congres.

Se alege în comisia propusă de d. director general Chicos următorii d. Tiberiu Zima, și dr. Joan Papp din partea Ardealului, Gagiulescu (Brăila) și Staicovici din partea vechiului regat, d. dr. Decker din partea Bucovinei.

Seara a avut loc banchetul dat în onoarea delegaților de cercul comercianților din Arad.

Seria toastelor fost deschisă de d. dr. T. Botiș, reprezentant al bisericii române și ridicând paharul pentru M. Sa Regele. Au toastat încă în numele comercianților din Arad d. Joan Moldovan, d. Huzum (Tocșani) închinând pentru comercianții din Arad, d. ing. Zane pentru solidaritate, d. Bratu (Brăila) pentru camera de comerț și industrie din Arad. D. director St. Chicos mulțumește pentru primirea frățească și accentuiază nevoia muncii și organizației pentru prosperitate comună. Închină pentru comerțul ardelean. D. ing. Faur închină pentru presa română, în numele careia vorbește d. Cuțana, redactor la „Adevărul.”

Ieri, Luni, delegații au vizitat stabilimentele industriale din Arad, iar după masă cu făcut o excursie cu trenul electric în ținuturile Podgoriei.

INFORMAȚIUNI.

— Din cauza sfintei sărbători de azi (Sf. Ap. Petru și Pavel), ziarul nostru va apare numai Joi dimineața la orele obișnuite.

— Ratificarea convenției cu Cehoslovacia a fost făcută de parlament după marea ședință în care ministrul de externe a dat toate deslușirile cerute relativ la politica externă.

Camera a recunoscut în unanimitate importanța și necesitatea, convenției ce e datorită de alminteri cu căldură de cehoslovacia.

— Serviciul contencios regional din Arad a primit zilele trecute deciziunea ministerului agriculturii și domeniilor, în sensul căreia, până la organizarea serviciului contencios din Ardeal, Banat și părțile ungurene, alipite la vechiul regat, se autorizează a funcționa ca organe ale statului, pendite de ministerul agriculturii și al domeniilor două servicii de contencios regionale: unul la Cluj și altul la Arad, cari vor cuprinde toate județele conform circumscripțiilor juridice ale Curților de Apel din Ardeal, Banat și părțile ungurene.

Ambele aceste servicii regionale de contencios vor fi reprezentate și conduse pe răspunderea lor personală de avocații statului din localitate, care vor avea direcția și controlul tuturor avocaturilor statului din circumscripția lor.

Aceste servicii regionale de contencios vor fi sub autoritatea și controlul nostru și al direcțiunii serviciului contencios central din minister.

Șef al serviciului contencios regional din Cluj a fost numit d. dr. I. Suci, iar al celui din Arad d. dr. V. Avramescu.

— AVIZ. Utr. iurs. dr. Eugen Moțiu a deschis cancelarie de avocatură în București, str. General Berthelot nr. 34.

— Din București se anunță că d. Antonescu, ministru de justiție e bolnav.

— O delegație de evrei s'a prezentat dlui ministru de rezort, căruia i-a expus greutățile de care se lovesc evreii din punctul de vedere al greutăților de încetățănire.

D. ministru de justiție a promis tot concursul său pentru aplanarea greutăților.

— Agricultorii buzoieni au adresat corpurilor legiuitoare un memoriu în care cer anumite înlesniri pentru propășirea lucrărilor agricole. În acel memoriu se cer credite, acordare de materiale și fixarea pentru fiecare agricultor a unei cote părți din cerealele pe care au nevoie pentru consumația internă lăsându-se restul liber la export.

x Decorarea orașului București cu crucea italiană de război. În 12, 13 și 14 Iulie se va prezenta în „Urania” și „Apollo” ziua comemorabilă, când Italia recunoscătoare pentru serviciul scump dat de România în 1916 aliaților, a trimis pe generalul Badoglio să ofere prinosul gintei surori decorând orașul București, în mijlocul unor serbări splendide și entuziaste.

Între participanții festivităților vedem pe Majestatele Lor Regele și Regina, curtea regală, generalul Badoglio, guvernul, notabilitățile din țară și străinătate.

Aspectul splendid, execuția reușită are să atragă multă lume la teatrul cinema și cu tot dreptul.

— Direcțiunea uzinelor aduce la cunoștință, că din cauza curățirii țevilor, apeductul va fi închis la 12 Iulie seara dela orele 9 până la orele 5, Bul. Reg. Ferdinand (Boros Béni tér), Str. A. Mocsonyi (Orczy utca), Str. N. Grigorescu (Munkácsy utca), Str. Crișan (Karolina utca), Bul. Regele Ferdinand (Józseffőherceg ut).

La 14 Iulie, seara de la oarele 9 până la oarele 5 Bul. Regina Maria (Andrássy-tér), Piața Avram Iancu (Szabadság-tér), Calea Banatului (Asztalos Sándor-utca) Str. Trib. Dobra (Boczkó-utca).

La 16 Iulie seara de la oarele 9 până la oarele 5 Bul. Gen. Dragalina (Apponyi-ut), Bul. Carol I (Erzsébet körút), Str. Gen. Grigorescu (Tabajdy Károly-utca), Str. Bucur Eötvös-utca, Str. Moisa Nicolar (Petőfi-utca), Könyök-utca, Str. George Lazar, (Simonyi-utca), Str. Soarelui (Zoltán-utca).

— Comisia parlamentară însărcinată cu studiarea proiectului de reformă agrară pentru Ardeal a ținut prima ședință. Cu această ocaziune d. deputat Sever Dan, președintele comisiei, a făcut un lung expozeu, arătând nevoile din cari a izvorât necesitatea reformei agrare.

Prin actuala reformă, parlamentul este dator să dea pământ tuturor țăranilor din Ardeal, cari până acum de curând au fost iobagi ai domnilor străini.

Tot interesele obștești cer pe de altă parte, ca această reformă să se facă fără a lovi în interesele vitale ale actualilor proprietari de pământuri.

Comisia parlamentară, va lua în ședința de mâine discuția pe puncte, asupra acestui proiect de reformă.

— Duminecă după masă poliției i s'au adus la cunoștință 3 spargeri, comise între orele 5 și 6 după masă, una pe Bulev. gen. Dragalina unde sau furat 5000 lei și aurituri în valoare de 95 mii lei dela Ladislau Hoffmann, iar alte două pe strada Ioan Mețianu nrul 20, unde sau furat dela locatarul Ivánfi 1400 lei, iar la locatarul vecin cu acesta, a fost sfărmat numai lacătul dela ușă, fără a se fi furat ceva.

Toate trei spargerile par a fi comise de unul și același individ.

— Dr. Pompiliu Robescu, Director de Spital ordonează dela 8—9 și 2—4 în Bulevard Regina Maria (Andrássy-tér) No. 24, Palatul Neuman.

TELEGRAME.

Grecia a cerut ajutorul României și Jugoslaviei.

Roma. — La Atena au avut loc tratative între guvernul elen și miniștrii României și Jugoslaviei. Scopul urmărit de guvernul greciei era de a câștiga pentru cauza elenismului ajutorul armat al României și Jugoslaviei.

Tratativele au luat sfârșit, după ce guvernele celor două state aliate cu Grecia, au declarat categoric desinteresul lor, față de războiul greco-otoman.

Caracterul călătoriei Suveranului.

București. — Din sursă autorizată se anunța că drumul în streinătate, făcut de Suverani, nu are caracter oficial. În special M. S. Regele, va petrece câteva săptămâni, în locurile climaterice din streinătate, după recomandarea medicilor.

București. — D. ministru Garoflid, a arătat în legătură cu problema achitării prețului pământului expropriat, că jumătate din aceasta sumă va fi plătită de către stat, iar cealaltă de către țărani. Interesele după sumele împrumutate de stat în vederea achitării expropriei, le plătesc, în proporții egale, statul și noii proprietari ai pământului.

Impunerea celibatarilor.

București. — Guvernul a depus pe biroul Camerei un proiect de lege, pentru impunerea bărbaților necăsătoriți și a femeilor necăsătorite.

Darea asupra celibatului va fi progresivă și se impune asupra tuturilor celor necăsătoriți, între vârsta de 26 și 45 ani.

Un împrumut național.

București. — Persoane bine informate din anturajul guvernului declară, că guvernul proiectează să contracteze la toamnă un împrumut intern.

Familia regală în vilegiatură.

București. — Familia noastră regală, însoțită de d. colonel Tenencu, va părăsi țara la 15 Iulie și va merge de-a dreptul la Bayol, în Franța.

În această localitate Augusta Familie va petrece o săptămână.

M. S. Regina Maria și A. S. Regală principesa moștenitoare Elena, vor petrece vara întreagă la Brioni. Înainte de-a părăsi Franța, Familia Regală română, va sta la Paris 2—3 zile.

Chestia organizării navigației pe Nistru.

București. — Delegații României și aceia ai Rusiei sovietelor, însărcinați a trata chestiunea organizării navigației pe Nistru, s'au întâlnit ieri pe un vapor, ancorat într'un punct la mijlocul Nistrului.

După o scurtă convorbire, membri celor două delegații, au luat masa comună pe bordul vaporului.

Tratativele se încep azi d. a.

Debarcarea trupelor americane în Azia-Minoră.

Constantinopol. — Marinarii de pe mai multe vase de război ale Statelor-Unite nord americane, au fost debarcate la Ismid, pentru apărarea supușilor americani.

Guvernul din Washington a făcut cunoscut acest fapt tuturor guvernelor aliate.

Cutremur de pământ în Italia.

La Reggio (Italia de sud) și la Messina (Sicilia) au fost în timpul nopții de Duminică, o puternică sguduitură de pământ. Înaintea cutremurului, au fost sgomote puternice și curioase, ca niște urlete.

Populația spăimântată, a fugit din orașe la câmp, căci în mintea tuturor, este încă vie amintirea dezastrului din 29 Decembrie 1908, când Reggio și Messina au fost șterse după fața pământului de un cutremur, și au îngropat în ruine peste 300.000 de vieți.

Intr'un teatru din Messina, panica a fost calmată de un actor, care în momentul acela era pe scenă.

Societatea „Uzinele de Fer și Domeniile din Reșița” S. A.

Societatea „Uzinele de Fer și Domeniile din Reșița S. A. și-a ținut la 30 Iunie prima sa adunare generală, la care au luat parte 81 acționari cu 165.629 acțiuni. Bilanțul pe primul exercițiu prezentat adunării generale spre aprobare încheie cu un beneficiu net de lei 26.497.174,02. În privința distribuirii acestuia, adunarea generală a hotărât să plătească drept dividend 20 la sută asupra valorii nominale a acțiunii de 500 lei, adică lei 100 de fiecare acțiune a primei emisiuni și-pro rata temporis și în proporție cu vărsămintele efectuate treptat—lei 750 de fiecare acțiune a emisiunii a doua în total lei 15.750.000—, s'a dispus de suma de lei 2 jum. milioane pentru scopuri de ocrotiri sociale și să treacă la fondul de rezervă lei 5 milioane. Conform hotărârei adunării generale dividendul pe exercițiul 1920 va fi plătit cu începere de la 1 August a. c. la următoarele bănci: la București Banca Marmorosch, Blank & Comp. și Creditul Technic; la Cluj Banca Agrară; la Sibiu „Albina” Institut de Credit și Economie; la Timișoara, Banca Timisoarei și Societatea Comercială pe acțiuni și „Patria” Banca Comercială Română. Darea de seamă anuală menționează diferite greutăți dentură economică, administrativă și socială cu cari avut să lupte societatea. Depresiunea economică crescândă, concurența străină care în lipsa unei protecțiuni vamale potrivite crește în mod din ce în ce mai intens, eriza transporturilor, lipsa de cărbunt, amestecul autorităților în chestiunea stabilirii salariilor au contribuit fiecare la micșorarea rezultatelor industriale și financiare ale muncii depuse. Producția uzinelor și atelierelor a căror activitate a fost redusă numai la la parte a capacității lor de lucru a fost în deosebi pusă la dispoziția satisfacerii nevoilor Administrației Căilor Ferate. S'a lucrat cu cea mai mare sârguință la repararea de locomotive și vagoane precum și la reconstruirea podului Borcea. De asemenea s'a început deja în vara anului 1920 construirea noului fabrici de locomotive. Posibilitățile pentru cea mai puternică întreprindere de industrie grea a României Mari de a se desvolta mai departe va depinde mai cu seamă de modul de aplicare a reformei agrare care este de un interes vital pentru dânsa, în vederea întinselor sale exploatare forestiere și a nevoilor însemnate de lemn și mangal ce are, precum și de noua legislație vamală a carei menire va fi de a acorda industriei noastre naționale protecțiunea de care are trebuință. Pentru scopuri de ocrotire socială (organizație de subvenții în cazuri de boală, de pensii pentru funcționari și lucrători, ajutoare, cheltueli cu scopuri umani-

tare) s'au cheltuit afară de cele 2 jum. milioane lei votați de către Adunarea Generală încă 5 milioane lei adică, în total 7 jum. milioane lei, ceace înseamnă aproape jumătate cât se distribuie acționarilor.

Red. responsabil: Laurențiu Luca.

Primăria orașului cu drept de municipiu Arad.

No 4513/1921. pm.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală, că conform ordinului Minist. internelor No. 1789/1921. pentru incurajarea contribuției de clădiri noi și pentru înlăturarea astfel a crizei de locuințe ce domnește mai ales în orașe, se pune în vedere celor interesați că construcțiile noi vor fi scutite în ce privește apertamentele pe cari vor folosi proprietarii pentru trebuințele proprii, pe un termen de 5 ani, de orice caritură prevăzută în regulamentul pentru locuințe.

Arad, la 6 Iulie 1921.

Dr. Ioan Robu, m. p. primar.

De vânzare un aranjament de prăvălie bine asortat. Adresa la administrațiunea ziarului. 2

Mai frumos curăță, spală și vopsește întreprinderea „AMERICANA”
Balassa și Truța :: Arad

Prăvălia principală: Strada Mărășești No. 67.
Atelier: Strada Vasile Stroiescu Nr. 25.

Incadrare de tablouri
AUGUSTIN BRAUN

Arad, Bul. Reg. Maria No. 22.

Mare asortiment de tablouri
:: pictate în ulei. ::

I. Grallert și Fiul

Oferă spre cumpărare obiecte de aur bijuterii, pietri scumpe și oroloage dela cele mai ieftine până la cele mai scumpe. Deposit bogat asortat.

Arad, Bul. Regina Maria Nr. 22.

I. Münz :: Arad

magazin cu articole de modă
:: pentru bărbați. ::

ondat à 1860.

Fondată 1860.

IOSIF KUN

mare deposit de bijuterii, articole
:: optice și oroloage ::

Arad, Bulevardul Regina Maria Nr. 17.

Ochilari veritabili Zeiss. Mare asortiment de cadouri ocazionale și de nuntă. Cel mai mare deposit a renumitelor fabricate Zeiss, în Arad și județ

Carol Kneffel și fiul

comerciant de lemne și cărbuni :: Arad, Bulevardul Regele Ferdinand No. 1.

Său de colorare topit și resină

cele mai curate sopunuri colorate, soda caustică și totfelul de articole din această soiu industrial de vânzare la

RIES, fabricant de supunuri
ARAD, Bulev. Regele Ferdinand No. 12.

In atențiunea cumpărătorilor de mobile

Mobile pentru grânzitor și dormitor se pot cumpăra ieftin în depozitul de mobile WIEGENFELD, Arad, Strada Eminescu (Deák Ferenc) Nr. 40. M2

BENI OBLATH

Arad, Piața Ștefan cel mare No. 8.

Succesorii lui Em. Varga

Bobojcsó și soția lui Szabó

„Sfanta Margareta“ prima și cea mai mare antreprișă de înmormântări în Arad, Bul. Regina Maria 13. (Palatul Minorităților).
Lângă intrarea în biserică.

Efectuește înmormântări dela celea mai simple până la cele mai pompeuse. Exhumări și transporturi de cadavre în orice parte a țării, cu promptitudine. :: Telefon noaptea: 13, serviciu de noapte: Strada Kazinczy Nr. 3. Telefon 738.

3. Funcționar auxiliar, încadrat în cl. de sal. XI. gr. 3.

II. La serviciul administrativ

pentru posturile de:

5. Primnotar, încadrat în cl. de sal. VII. gr. 3.
6. Evidențiar, încadrat în cl. de sal. X. gr. 3.

III. La serviciul economic

pentru posturile de:

7. Subnotar cl. I., încadrat în cl. de sal. VIII. gr. 3.
8. Subnotar cl. II., încadrat în cl. de sal. IX. gr. 3.
9. Practicant administrativ, încadrat în cl. de sal. IX. gr. 3.
10. Cancelist, încadrat în cl. de sal. X. gr. 3.
11. 2 (doi) funcționari auxiliari, încadrați în cl. de sal. XI. gr. 3.

IV. La serviciul cultural

pentru postul de:

12. Bibliotecar „Palatul Cultural“ încadrat în cl. de sal. VIII. gr. 3.

V. La serviciul tehnic

pentru posturile de:

13. Priminginer, încadrat în cl. de sal. VIII. gr. 3.
14. Funcționar tehnic auxiliar, încadrat în cl. de sal. XI. gr. 3.
15. Inspector de curățenie publică, încadrat în cl. de sal. XI. gr. 3.

VI. La antistia comunală circ. I.

pentru posturile de:

16. Subșef de antistie, încadrat în cl. de sal. VIII. gr. 3.
17. Subnotar cl. II., încadrat în cl. de sal. IX. gr. 3.
18. Șef-comandant de pompieri încadrat în cl. de sal. IX. gr. 3.
19. 2 (doi) plutonieri pompieri salarizați după normele tabelii E.
20. 2 (doi) pompieri conducători de cablu salarizați după normele tabelii E.
21. 2 (doi) pompieri ajutori de conducători de cablu sal. după normele tabelii E.
22. 20 (douazeci) pompieri salarizați după normele tabelii E.

VII. La serviciul sedrii orfanale

pentru posturile de:

23. Președinte la sedria orfanală, încadrat în cl. de sal. VII. gr. 3.
24. Subnotar cl. II., încadrat în cl. de sal. IX. gr. 3.
25. 2 (doi) funcționari auxiliari încadrați în cl. de sal. X. gr. 3.

VIII. La serviciul contencios

pentru postul de:

26. Subnotar cl. I., încadrat în cl. de sal. VIII. gr. 3, unde pot recurge exclusiv numai candidați de avocat.

IX. Serviciul casieriei

pentru postul de:

27. Funcționar de casierie, încadrat în cl. de salar X. gradația 3.

Invit pe toți aceia cari doresc a ocupa aceste posturi să-și înainteze petițiile însoțite de documentele prescise în art. I. din legea anului 1883 la oficiul primăriei orașului Arad inclusive până în 21 Iulie a. c. Notez, că pentru buna reușită a concursului, autoritatea orașului la unele posturi abtă dela pregătirea prescisa în art. I. legea anului 1883 dar cei cari posed aceste pregătiri vor fi preferiți.

Concurenții cari nu stau în serviciul orașului, afară de documentele de pregătire sunt datori a certifica starea sanitară prin atestat medical oficial, precum și aceea că obligativitatea militară când și cum au satisfăcut.

Arad, la 4 Iulie 1921.

Dr. Ioan Robu, m. p. primar.

Furnizează și repară

Axe pentru scuturarea paielei și a tuleilor, axe de darabane, lagăre pentru darabane cu uleire circulară, manometri, totfelul de mașini și forme din fier turnat :: În depozit: țevi ferbătoare, motoare cu benzină 6 HP, 12 HP, 16 HP, 25 HP, motoare cu ulei brut 20 HP, 24 HP și motoare cu aspirație de gaz 32 HP.

INDUSTRIA DE FIER :: Arad, str. Kogălniceanu 45.

Fete și femei anemice

intrebuințează cu cel mai bun rezultat

Vin de China Umberto

în sticlă de jumătate de litru
LEI 18.—

:: De vânzare numai în ::

Farmacia HAJÓS

Arad, în față cu prefectura județului.

Maximilian König

Birou de transporturi în toate țările :: ARAD.

Agencie vamală, concesionată de Ministerul de finanțe, în Arad și Curtici. Efectuește operațiuni de vămuire a vagoanelor colective în decurs de 48 ore. Transporturi de bagaje și mărfuri cu bucată pe lângă garanță deplină. Reprezentanța Societății Generale de Asigurare s. p. a. din Francfort.

Desideriu Lusztig

magazin de ciorapi și mănuși

Arad, Bul. Regina Maria Nr. 14.

Se recomandă în atențiunea Onoratului Public românesc

DROGUERIA „ȘARPELE“

EUGEN LAZAR și COMP. :: ARAD.

Primăria orașului cu drept de municipiu Arad.

No. 4501/1921. pm.

Publicațiune de concurs.

Devenind necesară completarea unor posturi dintre posturile organizate prin noul regulament de organizare al orașului, având în vedere starea materială a orașului și asigurarea bunului mers al administrației publice, se scrie concurs pentru îndeplinirea posturilor mai jos specificate cu valabilitate definitivă:

I. La serviciul primăriei

pentru posturile de:

1. Subnotar cl. II., încadrat în cl. de sal. IX. gr. 3.
2. Practicant adm., încadrat în cl. de sal. XI. gr. 3.

Tiparul Tipografiei Diecezane Arad.